ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Φακ.: 4.2.06.14
Τηλ.: 22601664
Φαξ: 22605009

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ
1 Δεκεμβρίου 2010

Εγκύκλιος ΕΕ -"ΑΝΤ"(168)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές νήματος μεγάλης αντοχής από πολυεστέρες , καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1105/2010

Πληροφορείστε ότι έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 315 ημερομηνίας 1 Δεκεμβρίου 2010, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1105/2010 του Συμβουλίου σύμφωνα με τον οποίο επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νήματος μεγάλης αντοχής από πολυεστέρες (άλλων από τα νήματα για ράψιμο), μη συσκευασμένου για λιανική πώληση στο οποίο περιλαμβάνονται και τα μονόινα νήματα κάτω των 67 decitex, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Το προϊόν κατατάσσεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 54022000.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 φαίνονται οι συντελεστές του οριστικού δασμού και οι πρόσθετοι κωδικοί Taric που εφαρμόζονται.

Τα ποσά που έχουν καταβληθεί υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 478/2010, ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ-«ΑΝΤ»(148), εισπράττονται οριστικά στο ποσοστό του οριστικού δασμού.

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει από τις 2 Δεκεμβρίου 2010.

— Επισυνάπτεται αντίγραφο των κυριοτέρων σελίδων του κανονισμού.

(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΕΝ/
Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy

: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov. cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1105/2010 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 29ης Νοεμβρίου 2010

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη των προσωρινών δασμών που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές νήματος μεγάλης αντοχής από πολυεστέρες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά τις εισαγωγές νήματος μεγάλης αντοχής από πολυεστέρες καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1] («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («Επιτροπή»), κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προσωρινά μέτρα

(1) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 478/2010 [2] («ο κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού») η Επιτροπή επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νήματος μεγάλης αντοχής από πολυεστέρες («ΝΜΑ») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»). Στις εισαγωγές νήματος μεγάλης αντοχής από πολυεστέρες καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας («Κορέα») και Ταϊβάν δεν επιβλήθηκαν προσωρινά μέτρα.

(2) Η διαδικασία κινήθηκε μετά από καταγγελία που υποβλήθηκε στις 27 Ιουλίου 2009 από την CIRFS — European Man-made Fibres Association (Ευρωπαϊκή ένωση κατασκευαστών τεχνητών και συνθετικών ινών) («ο καταγγέλλων») εξ ονόματος παραγωγών ΝΜΑ που αντιπροσωπεύουν σημαντικό ποσοστό, στη συγκεκριμένη περίπτωση πάνω από το 60 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ΝΜΑ.

(3) Όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 15 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2008 έως την 30ή Ιουνίου 2009 («περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Η εξέταση των τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από τον Ιανουάριο 2005 έως το τέλος της περιόδου έρευνας («εξεταζόμενη περίοδος»).

1.2. Επακόλουθη διαδικασία

(4) Μετά τη γνωστοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων αποφασίστηκε η επιβολή προσωρινών μέτρων αντιντάμπινγκ («κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων»), αρκετά ενδιαφερόμενα μέρη γνωστοποίησαν γραπτώς τις απόψεις τους σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα. Τα μέρη τα οποία το ζήτησαν, έγιναν δεκτά σε ακρόαση. Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα οριστικά της συμπεράσματα. Οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τα προσωρινά συμπεράσματα τροποποιήθηκαν ανάλογα.

(5) Όσον αφορά τα συμφέροντα της Ένωσης, πραγματοποιήθηκαν συμπληρωματικές επισκέψεις ελέγχου στις ακόλουθες εταιρείες:

Χρήστες στην Ένωση

— Continental AG,

— Oppermann Automotive Webbing GmbH,

— Katradis Marine Ropes Industry SA,

— Mehler Texnologies GmbH,

— E. Oppermann GmbH,

— Oppermann Industrial Webbing s.r.o.,

— Contitech Transportbandsysteme GmbH.

(6) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ζήτησε ακρόαση και την παρέμβαση του υπεύθυνου ακροάσεων. Το εν λόγω αίτημα υποβλήθηκε ύστερα από την προσωρινή γνωστοποίηση. Εγκρίθηκε το αίτημα για ακρόαση παρουσία του υπευθύνου ακροάσεων.

[1] ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.
[2] ΕΕ L 135 της 2.6.2010, σ. 3.

(130) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ. Επίσης, τους δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω κοινοποίηση. Οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν δεόντως και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τα πορίσματα τροποποιήθηκαν ανάλογα.

(131) Για να εξασφαλιστεί ίση μεταχείριση μεταξύ όλων των νέων εξαγωγέων και των συνεργασθεισών επιχειρήσεων που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, πρέπει να υπάρξει διάταξη που να προβλέπει ότι ο σταθμισμένος μέσος δασμός που επιβλήθηκε στις συνεργασθείσες επιχειρήσεις εφαρμόζεται και σε κάθε νέο εξαγωγέα ο οποίος θα είχε δικαίωμα επανεξέτασης βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Το άρθρο 11 παράγραφος 4 δεν εφαρμόζεται όταν χρησιμοποιούνται δειγματοληψίες.

7.3. **Οριστική είσπραξη των προσωρινών δασμών**

(132) Δεδομένου του μεγέθους των διαπιστωθέντων περιθωρίων ντάμπινγκ και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου ζημίας που προκλήθηκε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, θεωρείται απαραίτητο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, που επιβλήθηκε με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, να εισπραχθούν οριστικά στο ύψος του ποσού των οριστικά επιβληθέντων δασμών. Εάν οι οριστικοί δασμοί είναι χαμηλότεροι από τους προσωρινούς δασμούς, τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση πέραν του οριστικού συντελεστή του δασμού αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται. Στην περίπτωση που οι οριστικοί δασμοί είναι υψηλότεροι από τους προσωρινούς δασμούς, εισπράττονται οριστικά μόνον τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση στο επίπεδο των προσωρινών δασμών.

8. ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

(133) Με βάση τα ευρήματα σχετικά με τις εισαγωγές καταγωγής Κορέας και Ταϊβάν, η διαδικασία όσον αφορά αυτές τις δύο χώρες πρέπει να περατωθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νήματος μεγάλης αντοχής από πολυεστέρες (άλλων από τα νήματα για ράψιμο), μη συσκευασμένου για τη λιανική πώληση, στο οποίο περιλαμβάνονται και τα μονόινα νήματα κάτω των 67 decitex καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 5402 20 00.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την επιβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός Taric
Zhejiang Guxiandao Industrial Fibre Co., Ltd.	5,1	A974
Zhejiang Hailide New Material Co., Ltd.	0	A976
Zhejiang Unifull Industrial Fibre Co., Ltd.	5,5	A975
Εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα	5,3	A977
Hangzhou Huachun Chemical Fiber Co., Ltd.	0	A989
Oriental Industies (Suzhou) Ltd.	9,8	A990
Όλες οι άλλες εταιρείες	9,8	A999

3. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Περατώνεται η διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές νήματος μεγάλης αντοχής από πολυεστέρες καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν.

Άρθρο 3

Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση μέσω του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 478/2010 για τις εισαγωγές νήματος μεγάλης αντοχής από πολυεστέρες (άλλα από τα νήματα για ράψιμο), μη συσκευασμένο για τη λιανική πώληση, στο οποίο περιλαμβάνονται και τα μονόινα νήματα κάτω των 67 decitex που υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 5402 20 00 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, εισπράττονται οριστικά στο ποσοστό του οριστικώς επιβληθέντος δασμού δυνάμει του άρθρου 1. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές των δασμών αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Άρθρο 4

Αν ένας νέος παραγωγός-εξαγωγέας από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας προσκομίσει στην Επιτροπή επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι:

— δεν πραγματοποίησε στην Ένωση εξαγωγές του προϊόντος που περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο έρευνας (1 Ιουλίου 2008 έως 30 Ιουνίου 2009),

— δεν είναι συνδεδεμένος με κανέναν από τους εξαγωγείς ή παραγωγούς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας στους οποίους έχουν επιβληθεί τα μέτρα του παρόντος κανονισμού,

— έχει πραγματοποιήσει εξαγωγές του εν λόγω προϊόντος στην Ένωση μετά την περίοδο έρευνας στην οποία βασίζονται τα μέτρα ή ότι έχει αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγει σημαντική ποσότητα στην Ένωση,

το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με απλή πλειοψηφία βάσει προτάσεως της Επιτροπής και ύστερα από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή, δύναται να τροποποιήσει το άρθρο 1 παράγραφος 2 προσθέτοντας το νέο παραγωγό-εξαγωγέα στις συνεργασθείσες επιχειρήσεις που δεν περιλαμβάνονται στο δείγμα και οι οποίες υπόκεινται, συνεπώς, στο σταθμισμένο μέσο δασμό 5,3 %.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Νοεμβρίου 2010.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
K. PEETERS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΝΕΡΓΑΣΘΕΝΤΕΣ ΚΙΝΕΖΟΙ ΠΑΡΑΓΩΓΟΙ-ΕΞΑΓΩΓΕΙΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΔΕΙΓΜΑ

Πρόσθετος κωδικός Taric A977

Επωνυμία εταιρείας	Πόλη
Heilongjiang Longdi Co., Ltd.	Harbin
Hyosung Chemical Fiber (Jiaxing) Co., Ltd.	Jiaxing
Shanghai Wenlong Chemical Fiber Co., Ltd.	Shanghai
Shaoxing Haifu Chemistry Fibre Co., Ltd.	Shaoxing
Sinopec Shanghai Petrochemical Company	Shanghai
Wuxi Taiji Industry Co., Ltd.	Wuxi